

RÅDETS BESLUTNING

af 14. marts 1977

om ændring af en tranche af et fællesskabslån med variabel rentesats til et lån med fast rentesats

(77/232/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 397/75 af 17. februar 1975 om fællesskabslån⁽¹⁾, særlig artikel 2, andet afsnit, og artikel 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, som i denne forbindelse har hørt Det monetære Udvalg, og ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets beslutning 76/322/EØF af 15. marts 1976 om et fællesskabslån til Den italienske Republik og Irland⁽²⁾, fik Kommissionen bemyndigelse til i Fællesskabets navn at gennemføre en række lånetransaktioner, som udgør en udelelig helhed, især omfattende, i henhold til artikel 1, afsnit 4, et lån fra et bankkonsortium på 300 millioner US dollars med variabel rentesats og med en løbetid på 5 år; denne lånetransaktion er gennemført;

det er både i Fællesskabets og den i nævnte beslutning anførte låntagende medlemsstats interesse at ændre fællesskabslånene med variabel rentesats til lån med fast rentesats;

Rådet har derfor bemyndiget Kommissionen til at indlede forhandlinger med henblik herpå;

disse forhandlinger har ført til en første konsolidering på 100 millioner US dollars, som er omhandlet i Rådets beslutning 76/771/EØF⁽³⁾; en ny konsolidering liegeledes af et beløb på 100 millioner US dollars forekommer mulig i form af et banklån med fast rentesats;

de finansielle lånebetingelser for Irland og Den italienske Republik, bør derfor ændres —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Kommissionen bemyndiges til at udøve retten til at forudbetale en tranche på 100 millioner US dollars af

(1) EFT nr. L 46 af 20. 2. 1975, s. 1.

(2) EFT nr. L 77 af 24. 3. 1976, s. 12.

(3) EFT nr. L 265 af 29. 9. 1976, s. 27.

det banklån med variabel rentesats, der er fastsat i artikel 1, afsnit 4, i beslutning 76/322/EØF, og til at træffe alle nødvendige foranstaltninger med henblik herpå.

Artikel 2

Kommissionen bemyndiges til at tage alle nødvendige skridt og udfærdige alle dokumenter, som anses for nødvendige, hensigtsmæssige eller ønskelige, med henblik på i Fællesskabets navn med et bankkonsortium at indgå en låneafale i US dollars på følgende hovedbetingelser:

Lånets form: en enkelt samlet lånekontrakt

Samlet beløb 100 millioner US dollars

Tilbage-

betaling: i tre omgange:

25 millioner US dollars efter 3 1/2 år,

45 millioner US dollars efter 4 1/2 år

30 millioner US dollars efter 5 1/2 år

Rentebetaling: årligt

Hovedbank: Algemene Bank Nederland

Rentesatsen fastsættes efter aftale mellem Kommissionen eller eventuelle repræsentanter, som denne måtte udpege, og bankkonsortiet.

Artikel 3

Kommissionen bemyndiges til i Fællesskabets navn at indgå de nødvendige aftaler med Irland og Den italienske Republik:

— med henblik på disse medlemsstaters tilbagetaling af deres respektive andele af provenuet af banklånet med variabel rentesats, som skal tilbagebetales af Fællesskabet, og

— at yde Irland og Den italienske Republik et lån på henholdsvis 3/13 og 10/13 af provenuet af den lånetransaktion, som gennemføres i henhold til artikel 2, i de samme valutaer og på de samme betingelser, som gælder for den nævnte transaktion.

Artikel 4

Rådets beslutninger 76/323/EØF ⁽¹⁾ og 76/324/EØF ⁽²⁾ af 15. marts 1976 om fastsættelse af de økonomisk-politiske betingelser, som Irland og Den italienske Republik skal iagttage, gælder fortsat.

Artikel 5

De finansielle transaktioner, som følger af denne beslutning, gennemføres af Den europæiske fond for monetært Samarbejde.

Artikel 6

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 1977.

På Rådets vegne

D. HEALEY

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 77 af 24. 3. 1976, s. 15.

⁽²⁾ EFT nr. L 77 af 24. 3. 1976, s. 16.